



UOHSX004N2VU

## ÚŘAD PRO OCHRANU HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE



# ROZHODNUTÍ

Č. j.: ÚOHS-S525/2012/VZ-23822/2012/514/MDI

Brno 17. prosince 2012

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže příslušný podle § 112 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení zahájeném dne 6. 9. 2012 na návrh ze dne 5. 9. 2012, jehož účastníky jsou

- zadavatel – Česká republika – Ministerstvo obrany, IČ 60162694, se sídlem Tychonova 1, 160 01 Praha 6,
- navrhovatel – VOP CZ, s. p., IČ 00000493, se sídlem Dukelská 102, 742 42 Šenov u Nového Jičína,

ve věci přezkoumání úkonů zadavatele učiněných v nadlimitní veřejné zakázce „Automobil osobní terénní Land Rover – opravy“, zadávané formou užšího řízení, jehož oznámení bylo odesláno dne 30. 3. 2012 k uveřejnění v informačním systému o veřejných zakázkách a dne 4. 4. 2012 uveřejněno pod ev. číslem 7217011012954 a odesláno k uveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie dne 4. 4. 2012 a uveřejněno dne 17. 4. 2012 pod ev. číslem 2012/S 74-122415,

**rozhodl takto:**

### I.

Zadavatel – Česká republika – Ministerstvo obrany, IČ 60162694, se sídlem Tychonova 1, 160 01 Praha 6 – nedodržel postup stanovený v § 44 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, tím, že zadávací dokumentace ve znění dodatečných informací č. j. 264-23/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012 a dodatečných informací č. j. 264-29/2012-5888 ze dne 2. 8. 2012 obsahovala nesprávné údaje a informace, ačkoliv za správnost a úplnost

zadávací dokumentace odpovídá zadavatel, přičemž tento postup zadavatele mohl ovlivnit výběr nevhodnější nabídky a dosud nedošlo k uzavření smlouvy.

## II.

Jako opatření k nápravě Úřad pro ochranu hospodářské soutěže podle § 118 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, **ruší** předmětné zadávací řízení.

## III.

Podle § 119 odst. 2 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 1 vyhlášky č. 328/2006 Sb., kterou se stanoví paušální částka nákladů řízení o přezkoumání úkonů zadavatele pro účely zákona o veřejných zakázkách, se výše uvedenému zadavateli – Česká republika – Ministerstvo obrany, IČ 60162694, se sídlem Tychonova 1, 160 01 Praha 6 – ukládá:

**uhradit náklady řízení ve výši 30 000,- Kč (třicet tisíc korun českých).**

Náklady řízení jsou splatné do dvou měsíců od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

## ODŮVODNĚNÍ

### I. ZADÁVACÍ ŘÍZENÍ

1. Zadavatel – Česká republika – Ministerstvo obrany, IČ 60162694, se sídlem Tychonova 1, 160 01 Praha 6 (dále jen „zadavatel“), odeslal podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), k uveřejnění v informačním systému o veřejných zakázkách dne 30. 3. 2012 a uveřejnil dne 4. 4. 2012 pod ev. číslem 7217011012954 a odeslal dne 4. 4. 2012 k uveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie a uveřejnil dne 17. 4. 2012 pod ev. číslem 2012/S 74-122415 oznámení užšího řízení za účelem zadání nadlimitní veřejné zakázky „Automobil osobní terénní Land Rover – opravy“ (dále jen „veřejná zakázka“).
2. Předmětem veřejné zakázky je provedení oprav automobilů Land Rover ve formě běžných oprav vozidel na základě provedené defektace, generálních oprav vozidel podle schválených technických podmínek (při provedení generálních oprav – provedení oprav nezávislého topení, a to pouze u věcí, které jsou tímto nezávislým topením vybavené) a dále měření emisí a provedení technické kontroly na všech vozidlech po provedení generální opravy.
3. Zadavatel jako základní hodnotící kritérium pro zadání veřejné zakázky zvolil nejnižší nabídkovou cenu bez DPH.
4. Ze zadávací dokumentace je patrné, že je její nedílnou součástí i návrh smlouvy o dílo, který je označen jako příloha č. 1.
5. V čl. VII bod 20 návrhu smlouvy o dílo je uvedeno: „*K provedení díla se předává vozidlo úplné, nedemontované, běžně opotřebované provozem. Příslušenství a komponenty vozidla, které nepředá přejímající s vozidlem do opravy, nebudou mimo komunální náradí opravovány ani doplňovány. V případě dodání vozidla se specializovanou nástavbou, dodá přejímající zhotoviteli veškerou potřebnou dokumentaci k demontáži této nástavby,*

*pokud je k dispozici. V rámci GO dle schválených TP..... se neprovádí oprava specializované nástavby.“*

6. V průběhu zadávacího řízení zadavatel obdržel žádosti o dodatečné informace k zadávacím podmínkám podle § 49 zákona. Zadavatel v souladu se zákonem poskytl uchazečům dodatečné informace k zadávacím podmínkám. Z dodatečných informací č. j. 264-23/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012 vyplývá, že zadavatel doplnil zadávací podmínky, resp. upravil znění textu návrhu smlouvy o dílo, která je nedílnou součástí zadávací dokumentace tak, že v čl. VII bodu 20 se ke stávajícímu textu doplňuje věta: *„Zhotovitel provede podle ČOS 801060 a schválených TP povrchovou úpravu na celém vozidle (včetně nástavby).“* Totožnou informaci k zadávacím podmínkám s odkazem na dodatečné informace č. j. 264-24/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012 uvedl zadavatel i v rámci dodatečných informací č. j. 264-29/2012-5888 ze dne 2. srpna 2012.
7. Dne 16. 8. 2012 byly zadavateli doručeny námitky proti zadávacím podmínkám ze dne 15. 8. 2012 uchazeče VOP CZ, s. p., IČ 00000493, se sídlem Dukelská 102, 742 42 Šenov u Nového Jičína (dále jen „uchazeč VOP CZ, s. p.“ a „navrhovatel“).
8. Z rozhodnutí o námitkách ze dne 27. 8. 2012, vyplývá, že zadavatel podaným námitkám uchazeče VOP CZ, s. p. nevyhověl. Rozhodnutí o námitkách bylo uchazeči VOP CZ, s. p. doručeno dne 27. 8. 2012.
9. Vzhledem k tomu, že uchazeč VOP CZ, s. p. s rozhodnutím zadavatele nesouhlasil, podal dne 5. 9. 2012 návrh na přezkoumání úkonů zadavatele (dále jen „návrh“) u Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“). Úřad obdržel návrh navrhovatele dne 6. 9. 2012 a tímto dnem bylo podle § 113 zákona zahájeno správní řízení o přezkoumání úkonů zadavatele vedené pod sp. zn. ÚOHS-S525/2012/VZ. Zadavatel obdržel stejnopis návrhu dne 6. 9. 2012.

## **II. OBSAH NÁVRHU**

10. Návrh navrhovatele je podáván proti zadávacím podmínkám veřejné zakázky. Navrhovatel se domnívá, že zadavatel porušil ustanovení § 6 zákona ve spojení s § 44 zákona a § 70 zákona. Současně navrhovatel upozorňuje na možné porušení § 111 odst. 1 a 3 zákona ze strany zadavatele, a to v rámci vyřizování námitek ze dne 16. 7. 2012, které nejsou námitkami, které předchází projednávanému návrhu, a který je předmětem správního řízení vedeného Úřadem pod sp. zn. ÚOHS-S525/2012, kdy zadavatel podle navrhovatele nerozhodl v zákonem stanovené lhůtě o těchto námitkách a současně o nich bezodkladně neinformoval ostatní uchazeče.
11. Navrhovatel uvádí, že na základě zadávacích podmínek nebyl schopen řádně zpracovat cenovou nabídku z důvodu doručení mylných dodatečných informací č. j. 264-29/2012-5888 a nebylo tak zaručeno řádné zpracování a hodnocení jeho nabídky s ohledem na znění zadávacích podmínek.
12. Navrhovatel obdržel v dodatečných informacích č. j. 264-29/2012-5888, které odpovídají na žádost o zaslání dodatečných informací navrhovatele ze dne 31. 7. 2012 mimo jiné informaci, ve které je uvedeno, že *„... v dodatečné informaci č. j. 264-24/2012-5888 ze dne 18. července 2012 zadavatel uvedl, že: „Do bodu 20. Čl. VII., Podmínky provádění díla, návrhu smlouvy, se za text doplňuje věta: Zhotovitel provede podle ČOS 801060*

*a schválených TP povrchovou úpravu na celém vozidle (včetně nástavby).““ Navrhovatel však žádné dodatečné informace č. j. 264-24/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012 od zadavatele s odkazem na ČOS 801060 neobdržel a při zpracování nabídky nebylo možné si vyžádat další dodatečné informace podle § 49 zákona, které by se týkaly opakovaného zaslání dodatečných informací č. j. 264-24/2012-5888 zmiňovaných v dodatečných informacích č. j. 264-29/2012-5888 ze dne 2. 8. 2012 nebo žádost o upřesnění čeho se týká ČOS 801060 a kde je možné jej získat. S ohledem na tyto skutečnosti musel navrhovatel předložit cenovou nabídku, ve které nebyl schopen řádně posoudit všechny aspekty zadávací dokumentace a do cenové kalkulace zahrnul i rezervu na budoucí náklady spojené s nejasnými zadávacími podmínkami.*

13. Navrhovatel uvádí, že výše uvedená tvrzení, která jsou uvedena v návrhu, byla obsahem i námitek, kterým zadavatel svým rozhodnutím nevyhověl. Navrhovatel se neztotožňuje s argumentací zadavatele v rozhodnutí o námitkách, kdy zadavatel uvedl, že uvedení č. j. 264-24/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012 v dodatečných informacích č. j. 264-29/2012-5888 ze dne 2. 8. 2012 bylo zjevnou chybou v psaní, která nezpůsobuje vadu zadávací dokumentace. Zároveň zadavatel v rozhodnutí dále uvedl, že informace o ČOS 801060 byla stěžovateli známa již z dodatečných informací 264-23/2012-5888. Navrhovatel k tomuto tvrzení namítá, že zadavatel se v rozhodnutí nezabývá skutečností, že norma ČOS 801060 neexistuje a požadavek na provedení povrchové úpravy vozidel v souladu s touto neexistující normou je tedy chybný a nereálný.
14. Navrhovatel k tvrzením zadavatele konstatuje, že mu nebylo a ani nemohlo být zřejmé, že se v případě odkazu na dodatečné informace č. j. 264-24/2012-5888 v dodatečných informacích č. j. 264-29/2012-5888 ze dne 2. 8. 2012 jednalo o chybu v psaní a ve skutečnosti se jedná o odkaz na dodatečné informace č. j. 264-23/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012, které navrhovatel řádně obdržel. Navrhovatel měl za to, že existují ještě další dodatečné informace ze dne 18. 7. 2012, avšak s č. j. 264-24/2012-5888 s dalšími upřesňujícími informacemi, které však od zadavatele neobdržel.
15. Závěrem svého návrhu navrhovatel navrhuje, aby Úřad zrušil zadávací řízení.

### **III. VYJÁDŘENÍ ZADAVATELE K NÁVRHU ZE DNE 13. 9. 2012**

16. Vyjádření zadavatele k návrhu ze dne 13. 9. 2012 a dokumentaci o veřejné zakázce obdržel Úřad dne 14. 9. 2012. Zadavatel konstatuje, že postupoval v souladu se zákonem a zadávací podmínky zvolil nediskriminačním a transparentním způsobem a dostatečně určitě. Zadávací podmínky zadavatel vymezil v zadávací dokumentaci č. j. 264-11/2012-5888 a na základě žádostí o dodatečné informace uchazečů přistoupil k jejímu upřesnění tak, aby naplnil podmínky podle § 44 odst. 1 zákona.
17. Zadavatel dále konstatuje, že na základě žádosti o dodatečné informace podané navrhovatelem dne 13. 7. 2012 poskytl uchazečům o předmětnou veřejnou zakázku dodatečné informace č. j. 264-23/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012 a k dotazu pod bodem 5 této žádosti uvedl, že: *„V rámci plnění GO nelze dodat vozidlo nové. GO žádáme provést v souladu s ČNS 300033, tedy výměnou všech vadných, nebo opotřebovaných součástí za nové, nebo celkově opravené. GO musí obnovit původní technické vlastnosti skupin, podskupin, nebo součástkových celků demontovaných z vozidla. Povrchová úprava vozidel*

*bude v souladu s ČOS 801001 a schválenými TP provedena na celém vozidle (včetně nástavby).“* Dodatečné informace č. j. 264-23/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012 obsahovaly ještě další informaci, uvedenou v posledním odstavci, kterou bylo určeno, že do textu návrhu smlouvy o dílo do čl. VII bodu 20 se za stávající text doplňuje věta: *„Zhotovitel provede podle ČOS 801060 a schválených TP povrchovou úpravu na celém vozidle (včetně nástavby).“*

18. Podle zadavatele je tedy z dokumentace veřejné zakázky zřejmé, že odkaz na neexistující ČOS je zjevnou chybou v psaní a všichni uchazeči o veřejnou zakázku byli schopni podat relevantní vzájemně porovnatelné nabídky, neboť dodatečné informace č. j. 264-23/2012-5888 obsahovaly i údaj o ČNS 300033 a schválených TP, přičemž v těchto schválených TP na straně 6 je uveden odkaz na požadovaný existující ČOS 801001. Zadavatel současně poukazuje na skutečnost, že i nabídka navrhovatele splňuje všechny náležitosti podle zadávacích podmínek.
19. K navrhovateli vytykanému možnému porušení ustanovení § 111 odst. 1 a 3 zákona, zadavatel připouští své pochybení a uvádí, že se jedná o formální pochybení, které však nemělo vliv na podání nabídek jednotlivými uchazeči, jelikož z věcného hlediska byly uchazečům sděleny všechny podstatné informace pro zpracování nabídek.

#### **IV. ŘÍZENÍ PŘED ÚŘADEM**

20. Účastníky správního řízení jsou podle § 116 zákona:
  - zadavatel,
  - navrhovatel.
21. Zahájení správního řízení oznámil Úřad jeho účastníkům dopisem č. j. ÚOHS-S525/2012/VZ-17298/2012/514/MDI ze dne 17. 9. 2012. Současně Úřad usnesením č. j. ÚOHS-S525/2012/VZ-17301/2012/514/MDI ze dne 17. 9. 2012 stanovil účastníkům řízení lhůtu, v níž mohli navrhopvat důkazy, činit jiné návrhy a vyjádřit v řízení své stanovisko, a lhůtu, ve které se mohli vyjádřit k podkladům pro rozhodnutí.
22. Úřad rozhodnutím č. j. ÚOHS-S525/2012/VZ-18141/2012/514 MDI ze dne 26. 9. 2012 vydal z moci úřední předběžné opatření, jímž byl zadavateli podle § 117 odst. 1 písm. a) zákona uložen zákaz uzavřít smlouvu v zadávacím řízení.

#### **V. ZÁVĚRY ÚŘADU**

23. Úřad přezkoumal na základě § 112 a následujících ustanovení zákona případ ve všech vzájemných souvislostech a po zhodnocení všech podkladů, zejména zadávací dokumentace o šetřené veřejné zakázce, vyjádření účastníků řízení a na základě vlastního zjištění konstatuje, že zadavatel při zadávání šetřené veřejné zakázky nepostupoval v souladu se zákonem, když nedodržel postup stanovený v § 44 odst. 1 zákona, tím, že zadávací dokumentace obsahovala nesprávné údaje a informace, ačkoliv za správnost a úplnost zadávací dokumentace odpovídá zadavatel, přičemž tento postup zadavatele mohl ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky a dosud nedošlo k uzavření smlouvy.
24. Ke svému rozhodnutí uvádí Úřad následující rozhodné skutečnosti.

### Relevantní ustanovení zákona

25. Zadavatel je povinen při postupu podle tohoto zákona dodržovat zásady transparentnosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace (viz ustanovení § 6 zákona).
26. Podle § 44 odst. 1 zákona je zadávací dokumentace soubor dokumentů, údajů, požadavků a technických podmínek zadavatele vymezujících předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky. Za správnost a úplnost zadávací dokumentace odpovídá zadavatel.
27. Z ustanovení § 44 odst. 3 zákona vyplývá, že zadávací dokumentace musí obsahovat alespoň technické podmínky (§ 45 zákona), je-li to odůvodněno předmětem veřejné zakázky.
28. Podle § 45 odst. 1 zákona se technickými podmínkami v případě veřejných zakázek na dodávky nebo služby rozumí vymezení charakteristik a požadavků na dodávky nebo služby stanovené objektivně a jednoznačně způsobem vyjadřujícím účel využití požadovaného plnění zamýšlený zadavatelem.
29. V § 45 odst. 4 zákona je stanovena zadavateli povinnost formulovat technické podmínky jedním ze způsobů uvedených v § 46 odst. 1,2,4 a 5 zákona.
30. Podle § 46 odst. 1 zákona technické podmínky formuluje zadavatel s využitím odkazu na tyto dokumenty podle uvedeného pořadí
  - a. české technické normy přejímající evropské normy nebo jiné národní technické normy přejímající evropské normy,
  - b. evropská technická schválení,
  - c. obecné technické specifikace stanovené v souladu s postupem uznaným členskými státy Evropské unie a uveřejněné v Úředním věstníku Evropské unie,
  - d. mezinárodní normy, nebo
  - e. jiné typy technických dokumentů než normy, vydané evropskými normalizačními orgány.
31. V § 46 odst. 2 zákona je uvedeno, že není-li možné technické podmínky formulovat podle odstavce 1, formuluje je zadavatel s využitím odkazu na
  - a. české technické normy,
  - b. stavební technická osvědčení, nebo
  - c. národní technické podmínky vztahující se k navrhování, posuzování a provádění staveb a stavebních prací a použití výrobků.
32. Ustanovení § 46 odst. 4 zákona určuje, že technické podmínky může zadavatel stanovit formou požadavků na výkon nebo funkci, které mohou zahrnovat rovněž charakteristiky z hlediska vlivu na životní prostředí. Tyto požadavky a charakteristiky musí být dostatečně přesné, aby uchazečům umožnily jednoznačně určit předmět zakázky a zpracovat porovnatelné nabídky.
33. Podle § 46 odst. 5 technické podmínky může zadavatel stanovit rovněž formou požadavků na výkon nebo funkci podle odstavce 4, s využitím odkazů na dokumenty uvedené v odstavci

1 nebo 2, sloužící jako prostředek pro předpoklad shody s požadavky na výkon nebo funkci, nebo u určitých charakteristik s využitím odkazu na dokumenty uvedené v odstavci 1 nebo 2 a odkazem na požadavky na výkon a funkci podle odstavce 4 pro jiné charakteristiky.

34. Podle ustanovení § 49 zákona je dodavatel oprávněn po zadavateli požadovat písemně dodatečné informace k zadávacím podmínkám. V odst. 2 téhož ustanovení je uvedeno, že zadavatel odešle dodatečné informace k zadávacím podmínkám, případně související dokumenty nejpozději do 5 pracovních dnů ode dne doručení požadavku dodavatele podle odstavce 1, a jde-li o zadávací řízení, ve kterém jsou lhůty stanoveny podle § 39 odst. 3 písm. a) bodu 3, § 39 odst. 3 písm. b) bodu 2 nebo 3 zákona nebo podle § 41 odst. 5 zákona, nejpozději do 3 pracovních dnů po doručení požadavku podle odstavce 1. Dodatečné informace k požadavkům na kvalifikaci odešle zadavatel v užším řízení, jednacím řízení s uveřejněním a v soutěžním dialogu nejpozději do 5 pracovních dnů ode dne doručení požadavku dodavatele podle odstavce 1, a jde-li o zadávací řízení, ve kterém jsou lhůty stanoveny podle § 39 odst. 2 písm. a) bodu 2 nebo podle § 39 odst. 2 písm. b) zákona, nejpozději do 3 pracovních dnů po doručení žádosti podle odstavce 1.

#### **Zjištění vyplývající z dokumentace o veřejné zakázce**

35. Zadavatel jako předmět veřejné zakázky stanovil provedení oprav automobilů Land Rover ve formě běžných oprav vozidel na základě provedené defektace, generálních oprav vozidel podle schválených technických podmínek (při provedení generálních oprav – provedení oprav nezávislého topení, a to pouze u věcí, které jsou tímto nezávislým topením vybavené) a dále měření emisí a provedení technické kontroly na všech vozidlech po provedení generální opravy.
36. V zadávací dokumentaci je uvedena informace, že nedílnou součástí zadávací dokumentace je návrh smlouvy o dílo, který je označen jako příloha č. 1.
37. Článek VII návrhu smlouvy o dílo obecně upravuje podmínky provádění díla. V čl. VII bod 20 návrhu smlouvy o dílo je uvedeno: *„K provedení díla se předává vozidlo úplné, nedemontované, běžně opotřebované provozem. Příslušenství a komponenty vozidla, které nepředá převíjecí s vozidlem do opravy, nebudou mimo komunální nářadí opravovány ani doplňovány. V případě dodání vozidla se specializovanou nástavbou, dodá převíjecí zhotoviteli veškerou potřebnou dokumentaci k demontáži této nástavby, pokud je k dispozici. V rámci GO dle schválených TP..... se neprovádí oprava specializované nástavby.“*
38. Zadavatel v průběhu zadávacího řízení obdržel žádosti o dodatečné informace vztahující se k zadávacím podmínkám. Na základě zadavatelem poskytnutých dodatečných informací došlo ke změně zadávací dokumentace, resp. čl. VII bodu 20 návrhu smlouvy o dílo.
39. Informaci o změně v zadávací dokumentaci oznámil zadavatel všem uchazečům o předmětnou veřejnou zakázku dopisem č. j. 264-23/2012-588 ze dne 18. 7. 2012. Výše uvedená písemnost reaguje na žádosti uchazečů o dodatečné informace k zadávacím podmínkám v rámci předmětné veřejné zakázky, mimo jiné reaguje i na dotaz, který je označen pod bodem 5 a zní: *„Lze v rámci plnění GO dodat vozidlo nové, příp. provést GO výměnou převážné části komponentů (skupin a podskupin) za nové?“* Zadavatel na tento dotaz odpověděl a uvedl následující informace: *„V rámci plnění nelze dodat vozidlo*

*nové. GO žádáme provést v souladu s ČSN 300033, tedy výměnou všech vadných, nebo opotřebených součástí za nové, nebo celkově opravené. GO musí obnovit původní technické vlastnosti skupin, podskupin, nebo součástkových celků demontovaných z vozidla. Povrchová úprava vozidel bude v souladu s ČOS 801001 a schválenými TP provedena na celém vozidle (včetně nástavby).“ Zároveň v textu dané písemnosti č. j. 264-23/2012-588 ze dne 18. 7. 2012 zadavatel závěrem uvádí, že do čl VII bodu 20 „Podmínky provádění díla“ návrhu smlouvy o dílo se za stávající text doplňuje věta: „Zhotovitel provede podle ČOS 801060 a schválených TP povrchovou úpravu na celém vozidle (včetně nástavby).““*

40. Zadavatel v průběhu zadávacího řízení obdržel další dotazy k zadávacím podmínkám a uchazečům poskytl další dodatečné informace dne 2. 8. 2012, které jsou vedeny pod č. j. 684-29/2012-5888. V rámci uvedené písemnosti zadavatel reaguje na dotaz, který je označen pod bodem 3 a který zní: *„Z obdržených dodatečných informací k zadávací dokumentaci, viz č. j. 264-20/2012-5888 a 264-23/2012-5888, upřesňuje zadavatel požadavky na provádění oprav nástaveb. Z dodatečných informací a bodu VII. 20, návrhu smlouvy č. 122800XXX vyplývá, že v rámci GO se neprovádí oprava specializované nástavby. Z uvedené formulace nevyplývá, který typ vozidla je považován za specializovanou nástavbu a který nikoliv. Lze jednoznačně vymezit, který z typů uvedených v zadávací dokumentaci spadá do kategorie speciální nástavba, u nichž se neprovádí její GO? Která část je považována za speciální nástavbu např. u vozidla Kajman?“. Zadavatel na výše uvedený dotaz uchazeče odpověděl následovně: „... dodatečné informaci č. j. 264-24/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012 zadavatel uvedl, že: „Zhotovitel provede podle ČOS 801060 a schválených TP povrchovou úpravu na celém vozidle (včetně nástavby) ...““*
41. Jak vyplývá z výše uvedeného zadavatel tedy v rámci dodatečných informací č. j. 264-23/2012-5888 změnil zadávací podmínky tak, že z návrhu smlouvy o dílo vyplývá požadavek zadavatele na úpravu vozidla (včetně nástavby) podle ČOS 801060 a následně tuto skutečnost potvrdil v dodatečných informacích č. j. 264-29/2012-5888 ze dne 2. 8. 2012.

#### **Ke stanovení požadavku v zadávací dokumentaci**

42. Zadavatel původně stanovil v zadávacích podmínkách obecný požadavek vztahující se k podmínkám provedení díla. V návaznosti na dotazy k zadávacím podmínkám uchazečů o předmětnou veřejnou zakázku, zadavatel doplnil do zadávací dokumentace, návrhu smlouvy o dílo podmínku, podle jakého ČOS má být provedena povrchová úprava vozidel.
43. Podle právní úpravy je zadavatel oprávněn v souladu s ustanovením § 46 zákona stanovit požadavek na technické podmínky s odkazem na konkrétní normy, podle kterých má dodavatel při plnění předmětu veřejné zakázky postupovat.
44. V rámci šetřené veřejné zakázky však ze strany zadavatele došlo k pochybení. Ačkoliv by se mohlo zdát, že se jedná o zdánlivě zanedbatelné pochybení zadavatele, které spočívá „pouze“ v písařských chybách, Úřad po prošetření předmětné veřejné zakázky ve všech vzájemných souvislostech dospěl k závěru, že i přes skutečnost, že se jedná o pochybení zadavatele spočívající v písařských chybách v průběhu zadávacího řízení, mohla mít tato skutečnost vliv na výběr nejvhodnější nabídky. Ke svému závěru Úřad uvádí následující.



45. Zadavatel v průběhu zadávacího řízení obdržel opakovaně dotazy k zadávacím podmínkám, na něž uchazečům odpověděl v podobě dodatečných informací podle § 49 zákona. Zadavatel v rámci dodatečných informací č. j. **264-23/2012-5888** ze dne 18. 7. 2012 uvedl uchazečům informaci, že povrchová úprava vozidel má být provedena na celém vozidle (včetně nástavby), a to v souladu s ČOS **801001** a schválenými TP. Současně v téže písemnosti zadavatel uvedl, že se mění text zadávací dokumentace, a to tak, že do přílohy č. 1, návrhu smlouvy o dílo, se do čl. VII bodu 20 „Podmínky provádění díla“ doplňuje za stávající text věta: *„Zhotovitel provede podle ČOS 801060 a schválených TP povrchovou úpravu na celém vozidle (včetně nástavby).“* Zadavatel se tedy dopustil v rámci této písemnosti první písařské chyby, neboť uchazečům poskytl dvě rozdílné a protichůdné informace, přičemž zároveň změnil znění zadávací dokumentace, kdy byl doplněn odkaz na normu, podle které by měl uchazeč postupovat při plnění předmětu veřejné zakázky. Norma (ČOS 801060), na kterou zadavatel v rámci dodatečných informací odkázal a na kterou tedy odkazuje i zadávací dokumentace, podle zjištění Úřadu neexistuje. Na tuto skutečnost upozornil i navrhovatel v rámci svého návrhu a zadavatel ji rovněž nerozporuje.
46. Zadavatel obdržel dne 31. 7. 2012 další žádost navrhovatele o dodatečné informace vztahující se k zadávacím podmínkám. Zadavatel reagoval na tuto žádost poskytnutím dodatečných informací č. j. **264-29/2012-5888** ze dne 2. 8. 2012. V rámci této písemnosti se zadavatel dopustil dalších písařských chyb. V rámci zodpovězení dotazu pod bodem 3, zadavatel odkazuje na neexistující dodatečné informace č. j. **264-24/2012-5888** ze dne 18. 7. 2012 a dále pak opětovně uvádí informaci o změně textu návrhu smlouvy o dílo v čl. VII bod 20 s odkazem na neexistující ČOS **801060**. Zadavatel se v rámci této písemnosti dopustil dvou písařských chyb, a to odkazem na neexistující dodatečné informace a odkazem na neexistující normu, podle které by měl zadavatel plnit předmět veřejné zakázky.
47. Odkaz na dodatečné informace č. j. **264-24/2012-5888** ze dne 18. 7. 2012 je pro uchazeče o veřejnou zakázku zavádějící, kdy správně měla být uvedena informace, že se zadavatel odkazuje na dodatečné informace č. j. **264-23/2012-5888** ze dne 18. 7. 2012. Úřad se ztotožňuje v tomto směru s názorem navrhovatele, v tom smyslu, že nemuselo být uchazeči o veřejnou zakázku zřejmé, že se jedná o písařskou chybu. Tato informace mohla u navrhovatele či kterékoliv jiného uchazeče o veřejnou zakázku vyvolat pochybnosti o tom, zda zadavatel neopomněl obeslat daného uchazeče s dalšími dodatečnými informacemi, které by byly zadavatelem vedeny pod č. j. **264-24/2012-5888**, čímž by bylo porušeno ustanovení § 49 zákona, stejně tak i § 6 zákona. Úřad v rámci šetření veřejné zakázky, zejména z předložené dokumentace vztahující se k předmětné veřejné zakázce, zjistil, že zadavatel při poskytování dodatečných informací postupoval v souladu se zákonem, tedy reagoval na žádosti o dodatečné informace v zákonem stanovené lhůtě a obeslal všechny uchazeče o veřejnou zakázku. Odkaz na dodatečné informace č. j. **264-24/2012-5888** je tedy písařskou chybou, neboť pod výše uvedeným č. j. má zadavatel vedenou jinou písemnost. Tuto informaci, resp. povědomí o této skutečnosti však navrhovatel neměl a nemohl mít k dispozici, tudíž odkaz na dodatečné informace č. j. **264-24/2012-5888** ze dne 18. 7. 2012 mohl u navrhovatele vyvolat pochybnosti o nezákonném postupu zadavatele při vyřizování žádostí o dodatečné informace.
48. Co se týče odkazu v zadávací dokumentaci na neexistující normu ČOS 801060, Úřad uvádí následující. Zadavatel opakovaně v dodatečných informacích, tedy v dodatečných

informacích č. j. 264-23/2012-5888 a v dodatečných informacích č. j. 264-29/2012-5888 uvedl informaci, že dodavatel je povinen provést povrchovou úpravu vozidel (včetně nástavby) v souladu s ČOS 801060 a schválenými TP. Dodatečnými informacemi č. j. 264-23/2012-5888 informoval zadavatel uchazeče o změně v návrhu smlouvy o dílo, která je nedílnou součástí zadávací dokumentace a ze které vyplývá, že dodavatel je povinen provést povrchovou úpravu vozidel (včetně nástavby) v souladu s ČOS 801060 a schválenými TP. Dodatečné informace č. j. 264-23/2012-5888 zároveň obsahují i informaci s odkazem na správnou technickou normu, tedy ČOS 801001 (viz bod 39 a 45 odůvodnění tohoto rozhodnutí).

49. V ustanovení § 44 odst. 1 zákona je v poslední větě jednoznačně stanoveno, že za správnost a úplnost zadávací dokumentace odpovídá zadavatel, z čehož lze dovodit, že i za písařské chyby. Zadávací dokumentace je obecně řečeno soubor dokumentů, údajů, požadavků a technických podmínek a je nejvýznamnějším dokumentem, na jehož základě zpracovávají dodavatelé své nabídky. Z toho důvodu ukládá zákon zadavateli povinnost vymezit prostřednictvím zadávací dokumentace veškeré podrobnosti předmětu veřejné zakázky nezbytné k tomu, aby dodavatel mohl zpracovat svou nabídku. Význam kvality zpracování zadávací dokumentace lze pak tedy z pohledu zadavatele spatřovat v tom, že dodavatelé jsou na jejím základě schopni podat vzájemně porovnatelné nabídky, které umožní zadavateli jejich hodnocení podle předem daných kritérií.
50. Z konstantní rozhodovací praxe Úřadu týkající se problematiky zpracování zadávací dokumentace plyne, že Úřad považuje precizní zpracování dokumentace za důležitou část procesu zadávání veřejných zakázek a je nezbytné mu věnovat patřičnou pozornost. Dodavatelé tedy musí mít k dispozici veškeré informace nutné ke zpracování nabídky, a není přípustné, aby zadavatel uváděl dodavatele v omyl či uváděl nedostatečné informace, příp. aby zadávací dokumentace byla nesrozumitelná či neurčitá tak, aby mohly vzniknout pochybnosti o výkladu určitého požadavku zadavatele.
51. V případě, že se vyskytne nejasnost v zadávací dokumentaci, nelze tuto nejasnost v žádném případě vykládat k tíži uchazeče. Takový postup by byl v přímém rozporu se zásadami rovného zacházení a transparentnosti. Pakliže projev vůle zadavatele uvedený v zadávací dokumentaci trpí vadami, je třeba postupovat v souladu s ustanovením § 266 odst. 4 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tedy v pochybnostech vykládat k tíži strany, která ho jako první v jednání použila, což je v daném případě zadavatel.
52. Na nutnost jednoznačnosti a srozumitelnosti zadávacích podmínek poukázal ve své judikatuře i Vrchní soud v Olomouci v rámci svého rozhodnutí ve věci sp. zn. 2 A 4/2000 ze dne 29. 6. 2000.
53. Úřad v rámci své rozhodovací praxe vydal rozhodnutí např. S291/2006-20961/2006/540-Der nebo rozhodnutí ÚOHS-S247/2009/VZ-16577/2009/510/MCh ze kterých vyplývá, že s ohledem na zachování zásady transparentnosti a rovného zacházení se všemi uchazeči v případě, kdy je zadávací podmínka vymezena nejednoznačně a umožňuje různou interpretaci ze strany uchazečů o veřejnou zakázku, nelze tuto interpretaci (odlišnou od původního záměru zadavatele) vykládat k tíži tohoto uchazeče.
54. V rámci šetřené veřejné zakázky došlo k situaci, kdy ze strany zadavatele byly nejednoznačně stanoveny zadávací podmínky. S ohledem na výše uvedená rozhodnutí je patrné,

že zadavatel při stanovení zadávacích podmínek pochybil, když upravil znění zadávací dokumentace tak, že obsahovala odkaz na neexistující normu. Tuto skutečnost nelze zhojit ani tím, že dodatečné informace č. j. 264-23/2012-5888, kterými byly zadávací podmínky doplněny, obsahovaly zároveň odkaz na správnou normu, tedy ČOS 801001, která upravuje oblast vztahující se k nátěrovým systémům pro pozemní vojenskou techniku.

55. Podle Úřadu nelze akceptovat argumentaci zadavatele, že v případě mylného odkazu na ČOS 801060 se jednalo o zřejmou chybu v psaní, tudíž tato chyba nemůže mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky, protože v zadávacích podmínkách je uveden požadavek na předmět plnění v souladu s ČSN 300033 a Technických podmínek č. TP-VOP-026-1465-07 „Land Rover Defender 90, 110 a 130 Generální oprava“ ze dne 4. 12. 2007, kdy v těchto schválených podmínkách je na straně 6 podle tvrzení zadavatele uveden odkaz na ČOS 801001. Jak již Úřad v rámci odůvodnění svého rozhodnutí uvedl, zadávací dokumentace obsahuje rozporné informace, přičemž odkazuje i na neexistující ČOS 801060, a v případě, že je zadávací dokumentace vymezena nejednoznačně a umožňuje různou interpretaci, tedy i odlišnou od původního záměru zadavatele, nelze tuto interpretaci vykládat k tíži uchazeče.
56. Nelze tedy vyloučit, že chyba, které se zadavatel dopustil tím, že v zadávací dokumentaci uvedl odkaz na dvě různé technické normy, přičemž jedna z uvedených variant byla chybná, měla vliv na výběr nejvhodnější nabídky. V návaznosti na zadavatelem nesprávně stanovený technický požadavek, je možné, že navrhovatel (příp. i jiní uchazeči) zohlednil ve své nabídce zadavatelem nesrozumitelně stanovenou technikou podmínku, čímž mohla být negativně ovlivněna jím nabízená výsledná nabídková cena, neboť není vyloučeno, že si navrhovatel ponechal určitou finanční rezervu při oceňování služeb právě z důvodu nejednoznačnosti zadávací dokumentace. S ohledem na to, že základním hodnotícím kritériem předmětné veřejné zakázky byla nejnižší nabídková cena, a současně nelze vyloučit, že navrhovatel (i ostatní uchazeči) z důvodu nejednoznačnosti a nesrozumitelnosti zadávací dokumentace uměle navýšil svou nabídkovou cenu, má Úřad za to, že toto pochybení zadavatele mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.
57. Úřad nad rámec výše uvedeného poznamenává, že navrhovatel si mohl po obdržení dodatečných informací č. j. 264-23/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012, které obdržel faxem téhož dne a které jakožto první písemnost ze strany zadavatele obsahovaly mylnou informaci, tedy požadavek na neexistující normu ČOS 801060 vyžádat dodatečné informace vztahující se k tomuto zadavatelovu požadavku. Stejně tak mohl navrhovatel učinit po obdržení dodatečných informací č. j. 264-29/2012-5888 ze dne 2. 8. 2012, které obdržel faxem dne 3. 8. 2012 a které opětovně obsahovaly odkaz na výše uvedenou neexistující normu, současně však tato písemnost obsahovala další písařskou chybu v podobě odkazu na neexistující dodatečné informace č. j. 264-24/2012-5888. V případě, že tedy měl navrhovatel pochybnosti o požadavcích zadavatele v rámci zadávacích podmínek, zejména pak požadavku na ČOS 801060, mohl si vyžádat další dodatečné informace, neboť zákonem mu v daném případě tato možnost byla v souladu s platnou právní úpravou vztahující se k předmětné veřejné zakázce byla dána. V daném případě tak mohly být tyto písařské chyby včas podchyceny a příp. napraveny. Úřad se tedy neztotožňuje s argumentací navrhovatele, že nebylo možné, aby si vyžádal od zadavatele další dodatečné informace podle § 49 zákona. Nicméně skutečnost, že navrhovatel nevyužil svého práva, podat další

žádost o dodatečné informace, a tedy „neupozornil“ zadavatele na chybu v zadávací dokumentaci, nemá vliv na rozhodnutí Úřadu v rámci daného správního řízení, neboť není povinností uchazeče v případě nejasností vyplývajících ze zadávací dokumentace žádat zadavatele o dodatečné informace k zadávacím podmínkám. Jedná se pouze o právo, které je uchazečům zákonem dáno, a je pouze na uchazečích, zda svého práva využijí, či nikoliv. Z výše uvedeného tedy vyplývá, že odpovědnost zadavatele za bezvadné znění zadávací dokumentace není nikterak snížena či omezena tím, že se uchazeč o veřejnou zakázku nedotázal na doplňující informace k zadávacím podmínkám, příp. dotazem neupozornil na možnou chybu či rozpor v zadávací dokumentaci. Současně je nutné konstatovat, že nelze dojít k závěru, že by bylo v daném případě pochybením navrhovatele, že nebyl z důvodu nejednoznačně stanovených zadávacích podmínek schopen předložit řádně a bezvadně zpracovanou nabídku zadavateli z důvodu nejasných zadávacích podmínek.

58. Z výše uvedených důvodů Úřad rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku I. tohoto rozhodnutí.

#### **K namítanému porušení § 70 zákona**

59. Navrhovatel v úvodu svého návrhu upozorňuje na možné porušení § 70 zákona, avšak z obsahu návrhu není zřejmé, v čem spatřuje porušení tohoto ustanovení. K této vytykané skutečnosti se ani nikterak nevyjadřuje zadavatel v rámci svého vyjádření.
60. Vzhledem k tomu, že Úřad z předložené dokumentace o veřejné zakázce, vyjádření účastníků řízení a na základě vlastních zjištění zjistil, že postup zadavatele uvedený ve výroku I. tohoto rozhodnutí mohl podstatně ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky, na základě čehož podle § 118 odst. 1 rozhodl o zrušení předmětného zadávacího řízení, dále se již otázkou možného porušení § 70 zákona nezabýval, neboť jakýkoliv závěr vyplývající z tohoto možného porušení nemohl ovlivnit skutečnost, že ve výroku II. tohoto rozhodnutí je konstatováno zrušení předmětného zadávacího řízení.

#### **K namítanému porušení § 111 odst. 1 a 3 zákona**

61. Z ustanovení § 110 odst. 7 zákona vyplývá, že podání námitek řádně a včas je podmínkou pro podání návrhu na přezkoumání postupu zadavatele ve stejné věci.
62. Navrhovatel v návrhu namítá, že zadavatel postupoval v rozporu s ustanovením § 111 odst. 1 a 3 zákona, při vyřizování prvotních námitek navrhovatele ze dne 16. 7. 2012, které však nejsou námitkami, které předcházely návrhu, který je v rámci předmětného správního řízení projednáván. Ve vztahu k namítanému porušení § 111 odst. 1 a 3 zákona zadavatelem navrhovatel nevedl žádná bližší skutková tvrzení.
63. Vzhledem k tomu, že postup zadavatele v rámci vyřizování námitek ze dne 16. 7. 2012, nemá vliv na postup a rozhodování Úřadu, v rámci předmětného správního řízení na návrh, kterému předcházely námitky navrhovatele ze dne 15. 8. 2012, nezabýval se Úřad postupem zadavatele při vyřizování námitek ze dne 16. 7. 2012. Při přezkoumávání návrhu navrhovatele, na základě kterého je u Úřadu vedeno předmětné správní řízení pod sp. zn. ÚOHS-S525/2012, jsou směrodatné námitky ze dne 15. 8. 2012, které zadavatel vyřídil v souladu se zákonem.

64. V případě, že měl navrhovatel za to, že se zadavatel dopustil porušení § 111 odst. 1 a 3 mohl v době, kdy byla pro tento úkon zachována lhůta, podat návrh u Úřadu podle ustanovení § 114 odst. 5 zákona.

## **VI. ULOŽENÍ NÁPRAVNÉHO OPATŘENÍ**

65. Zadavatel tím, že zadávací dokumentace ve znění dodatečných informací č. j. 264-23/2012-5888 ze dne 18. 7. 2012 a dodatečných informací č. j. 264-29/2012-5888 ze dne 2. 8. 2012 obsahovala nesprávné údaje a informace, nedodržel postup stanovený v § 44 odst. 1 zákona. Jeho postup mohl ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky, neboť nelze vyloučit, že navrhovatel (i ostatní uchazeči) z důvodu nejednoznačnosti a nesrozumitelnosti zadávací dokumentace uměle navýšil svou nabídkovou cenu.
66. Úřad je při rozhodování podle § 118 zákona povinen na základě zjištěných skutečností uvážit, jaké nápravné opatření má zvolit k dosažení nápravy stavu, a to při dodržení základních zásad procesu zadávání, tj. transparentnosti zadávání veřejných zakázek a dodržování zásad stejného zacházení a nediskriminace uchazečů o veřejné zakázky. Vzhledem k tomu, že zadavatel pochybil při stanovení podmínek zadání, musel Úřad zadávací řízení zrušit.
67. Podle § 118 odst. 1 zákona nedodrží-li zadavatel postup stanovený pro zadání veřejné zakázky, přičemž tento postup podstatně ovlivnil nebo mohl ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky, a dosud nedošlo k uzavření smlouvy, Úřad zruší zadávací řízení nebo jen jednotlivý úkon zadavatele.
68. Pro úplnost Úřad uvádí, že podle § 84 odst. 7 zákona zadavatel odešle oznámení o zrušení zadávacího řízení k uveřejnění v informačním systému podle § 157 do 3 dnů ode dne přijetí rozhodnutí; tato povinnost neplatí pro jednací řízení bez uveřejnění a řízení na základě rámcové smlouvy. Dále je zadavatel podle § 84 odst. 8 zákona povinen odeslat písemné oznámení o zrušení zadávacího řízení do 2 pracovních dnů po přijetí rozhodnutí všem známým zájemcům či uchazečům s uvedením důvodu.
69. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem rozhodl Úřad tak, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí.

## **VII. NÁKLADY ŘÍZENÍ**

70. Podle § 119 odst. 2 zákona je součástí rozhodnutí Úřadu podle § 118 zákona též rozhodnutí o povinnosti zadavatele uhradit náklady správního řízení (dále jen „náklady řízení“). Náklady řízení se platí paušální částkou, kterou stanoví prováděcí předpis. Prováděcí právní předpis vyhláška č. 328/2006 Sb., kterou se stanoví paušální částka nákladů řízení o přezkoumání úkonů zadavatele pro účely zákona o veřejných zakázkách (dále jen „vyhláška“), stanoví v § 1 odst. 1, že je paušální částku nákladů řízení o přezkoumání úkonů zadavatele, je zadavatel povinen uhradit v případě, že Úřad rozhodl podle § 118 zákona o zrušení zadání veřejné zakázky nebo jen jednotlivého úkonu zadavatele, a to ve výši 30 000,- Kč.
71. Vzhledem k tomu, že ve výroku III. tohoto rozhodnutí Úřad zrušil zadávací řízení, rozhodl Úřad o uložení povinnosti uhradit náklady řízení, jak je uvedeno ve výroku III. tohoto rozhodnutí. Náklady řízení jsou splatné do dvou měsíců od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže zřízený u pobočky České národní banky v Brně 19-24825621/0710, variabilní symbol 2012000525.

## **POUČENÍ**

Proti tomuto rozhodnutí lze do 15 dní ode dne jeho doručení podat rozklad k předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – sekce veřejných zakázek, tř. Kpt. Jaroše 7, Brno. Včas podaný rozklad má odkladný účinek. Rozklad se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu, a aby každému účastníku řízení mohl Úřad zaslat jeden stejnopis.

otisk úředního razítka

JUDr. Eva Kubišová  
místopředsedkyně

### **Obdrží**

1. Česká republika – Ministerstvo obrany, Tychonova 1, 160 01 Praha 6
2. VOP CZ, s. p., Dukelská 102, 742 42 Šenov u Nového Jičína

### **Vypraveno dne**

viz otisk razítka na poštovní obálce nebo časový údaj na obálce datové zprávy